



Size Finlandiya'da oturma izni verilmemiştir

Göçmenlik Dairesi, sığınma başvurunuza ilişkin olarak olumsuz bir karar almış bulunmaktadır. Bu, yapmış olduğunuz sığınma başvurusuna dayanılarak Finlandiya'da oturma izni almamış olduğunuz anlamına gelmektedir.

Sığınma başvurunuza ek olarak ayrı bir oturma izni başvurusunda bulduysanız, bu başvuruya ilişkin kararı ayrıca alacaksınız.

Söz konusu kararı aldığınızı hemen adli yardımcınıza ve mülteci kabul merkezinin çalışanına bildirin.

Adli yardımcınız ve mülteci kabul merkezi, hakkınızdaki kararı otomatik olarak öğrenmez.

Adli yardımcınıza, olumsuz bir karar almış olduğunuzu söyleyin. Eğer bir adli yardımcınız yoksa ve bir yardımcı istiyorsanız, mülteci kabul merkezinin çalışanı gerekli olması durumunda size konu hakkında yol gösterecektir.

Mülteci kabul merkezinin çalışanına Göçmenlik Dairesi'nden hakkınızdaki çıkan kararı almış olduğunuzu söylemeniz önemlidir. Bu durumda, mülteci kabul merkezinin çalışanı size, bir sonraki evrede ne olacağı konusunda yol gösterebilecektir.

Çalışma hakkınızı kontrol edin

Hemen hakkınızdaki karara bakıp, çalışma hakkınızın hâlâ geçerli olup olmadığını kontrol edin. Kararda, çalışma hakkınızın ne zaman sona erdiği belirtilmektedir. Çalışmaktaysanız ve çalışma hakkınız sona eriyorsa, bunu hemen işvereninize söyleyin.

Çalışma hakkına ilişkin ek bilgileri internet sitemizden edinebilirsiniz:
migri.fi/turvapaikanhakijan-tyonteko-oikeus.

Kararı aldıktan sonra, ya (ülkeden) gönüllü olarak ayrılabilirsiniz, ya da karara itiraz edebilirsiniz

▪ Gönüllü geri dönüş

Verilen karara itiraz etmezseniz ve vatandaşı olduğunuz ülkeye gönüllü olarak dönerseniz, dönüş için destek başvurusunda bulunabilirsiniz. Mülteci kabul



merkezinin çalışanları, dönüş desteğine başvuru konusunda size yol göstereceklerdir.

Desteğin verilmesi, sizin Finlandiya'yı gönüllü olarak terk etmenizi gerektirmektedir. Sığınma başvurunuzu ya da buna ilişkin karar karşısında yapmış olduğunuz itirazları geri çekmeniz gerekmektedir.

Gönüllü geri dönüşe ilişkin ek bilgileri Göçmenlik Dairesi'nin internet sitesinden alabilirsiniz: <https://migri.fi/paluu>

▪ Karar karşısında İdare Mahkemesine itirazda bulunma

İtirazda bulunma konusundaki yol gösterici bilgiler kararınızın eki olarak size sunulmaktadır. İlgili belgeye itiraz bildirimi adı verilmektedir. İtirazda bulunmak istiyorsanız, bir adli yardımcıya gereksiniminiz olacaktır. Yardımcı, söz konusu itirazı sizin adınıza yapacaktır. Mülteci kabul merkezinin çalışanları gerekli olması durumunda, bir yardımcı bulmanız konusunda size yol göstereceklerdir.

▪ İtirazınıza ilişkin kararı İdare Mahkemesi verecektir.

İdare Mahkemesi itirazınızı reddederse, hâlâ Yüksek İdare Mahkemesi'nden itiraz izni vermesi yolunda ricada bulunabilirsiniz. Yüksek İdare Mahkemesi bütün itirazları ele almaz.

İdare Mahkemesi ve Yüksek İdare Mahkemesi,

- kararı bozabilir
- başvurunuzun yeniden ele alınması gerektiğini buyurabilir
- size oturma izni verilmesi gerektiğini buyurabilir ya da
- itirazınızı reddedebilir.

Göçmenlik Dairesi'nin kararına itiraz ettiğinizde, Göçmenlik Dairesi artık sizin davanızı ele alan resmî mercî konumunda değildir.

Davanızla ilgili sormak istedikleriniz varsa ya da ek açıklamalar iletmek istiyorsanız, yardımcınızla ya da davanızı ele almakta olan İdare Mahkemesiyle iletişime geçin.

Kararda, sizin ne zaman ülkeden sınır dışı edilebileceğiniz belirtilmektedir.

Finlandiya'da oturma izni almamış olmanız nedeniyle; hakkınızdaki kararda sizin ne zaman ülkeden sınır dışı edilebileceğiniz belirtilmektedir. Hâlâ işlem görmekte olan ayrı bir oturma izni başvurunuz bulunmaktaysa, bu konuya ilişkin olarak ancak o başvurunun kararı bağlamında bilgi verilebilir. Polis, sizin ülke dışına çıkartılmanızdan sorumludur. Ülke dışına çıkartılma kararı, Finlandiya'yı kendiniz terketmezseniz, polisin sizi ülkeden dışarıya çıkartacağı anlamına gelmektedir.

Aynı zamanda hakkınızdaki ülkeye giriş yasağı çıkartılabilir. Bu, Finlandiya'ya ya da Schengen Bölgesi'ne geri gelemeceğiniz anlamına gelmektedir. Söz konusu yasağın sürekli ya da belirli tarihler arasında geçerli olabilir. Kararda bu konudan söz edilmektedir.



Polis geri gidiş hazırlıklarını yapar, yani sizin için uçak biletlerini ayarlar ve size Finlandiya sınırına ya da vatandaşı bulunduğunuz ülkeye kadar eşlik eder.

Resmî yetkililer size aynı zamanda hakkınızda bildirimde bulunma zorunluluğu getirebilirler ya da sizi ihtiyatî olarak gözaltına alabilirler.

Polis ya da sınır koruma görevlileri, sizin belirli zaman aralıklarıyla mülteci merkezine ya da polis merkezine bildirimde bulunmanızı buyurabilirler. Sizi ihtiyatî olarak gözaltına da alabilirler.

İhtiyatî gözaltı birimi kapalı bir mekân olup, bu mekânın bulunduğu bölgeden dışarıya çıkamaz. İhtiyatî gözaltı birimine alınırsanız, ihtiyatî gözaltına alınmanızın gerekçesinin size doğrudan bildirilmesi ve ihtiyatî gözaltına alınmaya ilişkin davanın ele alınışı ve adli yardım alma olanağı hakkında bilgi verilmesi gerekmektedir.

Sığınma başvurusunda bulunmak için elinizde yeni bir gerekçe varsa, yeni bir başvuruda bulunabilirsiniz.

Göçmenlik Dairesinin başvuruza ilişkin kararının yasal yürürlüğe girmesinin ardından, sığınma başvurusunda bulunmanız için elinizde yeni bir gerekçeniz varsa, yeni bir sığınma başvurusunda bulunabilirsiniz. Yeni bir başvuru, bu başvuru için gerekçe ya da ihtiyaç ortaya çıkar çıkmaz yapılmalıdır.

▪ Yeni gerekçelerden daha önce neden söz etmemiş olduğunuza ilişkin elinizde bir nedeninizin bulunması gerekir

Yeni gerekçelerden daha önce söz etmemiş olmanızın nedeninin, sizin kendinizin bu nedenle ilgili hiçbir etki gücünüzün bulunmadığı türden bir neden olması gerekir. Göçmenlik Dairesi bunun ardından yeni başvurunuzu ele alıp almayacağı konusunda değerlendirme yapar. Göçmenlik Dairesi, sığınma başvurusunda bulunmak için yeni gerekçelerinizin olmadığı görüşüne varırsa, hakkınızda, başvurunuzun incelenmeyeceği yolunda karar çıkarılır. Söz konusu karar size tebliğ edilir.

Bazı durumlarda mülteci kabul merkezinin hizmetlerinden artık yararlanamazsınız.

Polis sizi ülke dışına çıkartmıyorsa, ancak siz vatandaşı bulunduğunuz ülkeye bağımsız olarak dönebiliyorsanız, polis bu konuyu hemen mülteci kabul merkezine bildirir. Bunun ardından, bağımsız olarak ülkeden ayrılmanız ya da gönüllü dönüş desteğine başvuru yapmanız için 30 gününüz bulunmaktadır.

30 gün sona erdiğinde, mülteci kabul hizmetleriniz sona erer. Yani, artık mülteci kabul merkezinde yaşayamazsınız, artık mülteci kabul parası alamaz ya da mülteci kabul merkezinin sunduğu diğer hizmetlerden yararlanamazsınız.

▪ Yeni bir sığınma başvurusunda bulunmuşsanız

Yeni bir sığınma başvurusunda bulunmuşsanız, polis kararı size tebliğ eder etmez, mülteci kabul hizmetleriniz anında sona erebilir. Daha önceki



başvurunuzla ilgili olarak aldığınız kararın ardından size mülteci kabul hizmetlerinden 30 gün yararlanma hakkı verilmişse, bu durum söz konusu olabilir.

Ek bilgileri

- Göçmenlik Dairesi'nin internet sitesinden edinebilirsiniz: migi.fi/turvapaikka-suomesta
- Göçmenlik Dairesi'nin "Kielteinen päätös" (Olumsuz karar) başlıklı videosundan: migi.fi/videos-turvapaikanhakijoille